



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LV]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 29 JUN 2000

[No. 23

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

K.Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 440

[No. SPANS. KPI/CVU7/95

KENAIKAN PANGKAT

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat Yang Berbahagia Datuk Mohd. Yunus Haji Awg. Hashim ke jawatan Pegawai Tadbir Gred Utama C, Gred VU7 secara hakiki mulai 3 Januari 2000.

[No. SPANS. KPI/CVU7/95

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat Yang Berhormat Encik K.Y. Mustafa ke jawatan Setiausaha Kerajaan Negeri, Gred Utama Turus III, Gred VU4 secara hakiki mulai 24 April 2000.

No. 441

[No. JPAN. C. 203/10,701 Klt. 3/(54)A; C. 203/26143 Jld. 2(71)A;

BERCUTI

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tempoh Cuti Rehat</i>	<i>Tarikh Permulaan Bercuti</i>
Encik Awang Haji Samat	Pengarah	1 hari	29 Mei 2000
Encik Pg. Hassanel bin Datuk Hj. Pg. Mohd. Tahir	Pengarah	3 hari	29 Mei 2000

[No. JPAN. T/C. C. 203/26,658/(24)A; C. 203/6676 Jld. 3/(159)A;
C. 203/15618 Klt. 3(95)A; C. 202/14507 Klt. 2(32)A;
C. 203/5156 Jld. 2/(157)A.

BERCUTI - (*samb.*)

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tempoh Cuti Rehat</i>	<i>Tarikh Permulaan Bercuti</i>
Tuan Haji Aidi Haji Mokhtar	Ketua Hakim Syarie	1 hari	1 Jun 2000
Datuk Haji Ahmadshah Abdullah	Timbalan Setiausaha Kerajaan Negeri I	2 hari	1 Jun 2000
Puan Noni J. Said	Setiausaha Tetap	3 hari	5 Jun 2000
Kapt. Chin Kui Foh	Pengarah	2 hari	9 Jun 2000
Datuk Haji Ibrahim bin Mokhtar	Pengarah	14 hari	3 Julai 2000

No. 442

[No. JPAN. C. 203/10,701 Klt. 3/(54)B; T/C. C. 203/26,658/(24)B;
C. 203/26143 Jld. 2(71)B; C. 203/6676 Jld. 3/(159)B;
C. 203/15618 Klt. 3(95)B; C. 202/14507 Klt. 2(32)B;
C. 203/5156 Jld. 2/(157)B.

KEMBALI DARIPADA BERCUTI

Pegawai-pegawai berikut telah/akan kembali daripada bercuti:

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tarikh Kembali Daripada Bercuti</i>
Encik Awang Haji Samat	Pengarah	1 Jun 2000
Tuan Haji Aidi Haji Mokhtar	Ketua Hakim Syarie	2 Jun 2000
Encik Pg. Hassanel bin Datuk Hj. Pg. Mohd. Tahir	Pengarah	5 Jun 2000
Datuk Haji Ahmadshah Abdullah	Timbalan Setiausaha Kerajaan Negeri I	5 Jun 2000
Puan Noni J. Said	Setiausaha Tetap	8 Jun 2000
Kapt. Chin Kui Foh	Pengarah	13 Jun 2000
Datuk Haji Ibrahim bin Mokhtar	Pengarah	20 Julai 2000

No. 443

[No. KKT&P. 400-14/1/5(17)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI AKAUN MAJLIS DAERAH PENAMPANG
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994

Penyata Harta dan Tanggungan Majlis Daerah Penampang pada 31 Disember 1994 dan penyata penerimaan dan pembayaran bagi tahun tersebut telah diperiksa oleh Tetuan Ernst & Young, Akauntan Awam, di bawah arahan saya. Pihak pengurusan Majlis Daerah Penampang bertanggungjawab terhadap penyata kewangan. Tanggungjawab saya adalah untuk memberi pendapat terhadap penyata kewangan tersebut berdasarkan kepada pengauditan yang dijalankan.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut dasar penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut dasar ini, hasil dan aset berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 Tahun 1961) berpandukan Standard Pengauditan Antarabangsa. Standard-standard tersebut mengkehendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada penyata kewangan Majlis Daerah Penampang adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod-rekod secara semak uji, menyemak bukti-bukti yang menyokong angka-angka dan memastikan penzahiran yang mencukupi dalam penyata kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip-prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian penyata kewangan secara keseluruhan.

PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN

Bantuan Kapital - RM1,708,000

Bantuan-bantuan Khas - RM637,164

4. Majlis patut menentukan sama ada baki bantuan-bantuan di atas berjumlah RM2.3 juta masih diperlukan lagi untuk maksud bantuan tersebut atau mendapatkan kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri untuk menggunakannya bagi maksud-maksud lain.

PENYATA PENERIMAAN

Caruman Pengganti Cukai

Caruman Pemeliharaan Halaman

5. Sehingga akhir tahun 1994, Majlis belum mengemukakan tuntutan caruman kepada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri seperti berikut:

<i>Jenis Caruman</i>	<i>Tahun</i>
Caruman Pengganti Cukai	1990 hingga 1993
Caruman Pemeliharaan Halaman	1988 hingga 1993

PENYATA PEMBAYARAN

Perbelanjaan Melebihi Peruntukan

6. Dalam tahun 1994, Majlis telah berbelanja melebihi peruntukan sebanyak RM152,490 bagi 8 butiran perbelanjaan tanpa kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri. Majlis juga masih belum memperolehi kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan berjumlah RM13.35 juta tahun 1973 hingga 1993.

PERKARA-PERKARA AM

Tunggakan Hasil

7. Mengikut penyata tunggakan hasil, jumlah tunggakan pada akhir tahun 1994 adalah RM2.82 juta seperti berikut:

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah</i> RM
Cukai Perkara Am dan Saluran Najis	2,695,076
Ses Tanah	35,348
Sewa	12,000
Bayaran Memungut Sampah	54,750
Bayaran Iklan	28,048
	RM2,825,222

Saya tidak dapat menentukan ketepatan tunggakan hasil ini kerana penyata terperinci bagi cukai perkara am dan saluran najis mengandungi banyak kesilapan. Di samping itu, penyata terperinci bagi ses tanah dan bayaran memungut sampah tidak disediakan.

Bayaran Balik Ansuran Pinjaman

8. Majlis masih belum menjelaskan bayaran balik ansuran pinjaman berjumlah RM949,215 kepada Kerajaan Negeri bagi tahun 1984 hingga 1994.

*Penilaian Semula Harta-harta
Dalam Kawasan Taksiran Majlis*

9. Semenjak penilaian terakhir tahun 1986, Majlis belum menilai semula harta-harta dalam kawasan taksirannya seperti dikehendaki oleh Seksyen 74, Ordinan Kerajaan Tempatan, 1961.

10. Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 4 hingga 9, pada pendapat saya, penyata kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urusniaga tunai bagi Majlis Daerah Penampang pada 31 Disember 1994 dan hasil yang dipungut dan pembayaran yang dibuat dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

HAJI MAT YAACOB BIN MAT HUSSAIN,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 29 Februari 2000.

MAJLIS DAERAH PENAMPANG
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 1994

<i>Tanggungan</i>	<i>1994</i>	<i>1993</i>	<i>Harta</i>	<i>1994</i>	<i>1993</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital	1,708,000	1,460,760	Wang Tunai dalam Bank	267,850	186,624
Bantuan-bantuan dari Kerajaan Negeri	637,164	384,199	Simpanan Tetap dengan Bank	4,000,750	3,800,000
Perhubungan Luar Bandar	35,848	35,848	Pendahuluan Biasiswa	33,648	33,648
Modal Pusingan bagi Rancangan Ekonomi Rakyat	733	733	Kecurian Wang	2,749	2,749
Pertaruhan Am	12,070	12,570	Pendahuluan Projek	3,754	3,754
Cukai Pendapatan	-	97			
Caruman Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	215	252			
Pinjaman Perumahan	-	1			
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 1994 - RM2,132,315	-	2,132,315			
<i>Tolak</i> : Perbelanjaan lebih daripada Penerimaan (RM217,594)	1,914,721	-			
	<u>RM4,308,751</u>	<u>RM4,026,775</u>		<u>RM4,308,751</u>	<u>RM4,026,775</u>

JAMES LOJIN,
Pengerusi,
Majlis Daerah Penampang.

Bertarikh: 20 Disember 1999.

29 Jun 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,039

MAJLIS DAERAH PENAMPANG
PENYATA PINJAMAN DARI KERAJAAN NEGERI PADA 31 DISEMBER 1994

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Tahunan</i>	<i>Ansuran</i>	<i>Bayaran Balik Belum Selesai</i>	<i>Baki pada 31 Disember 1994</i>
RM						RM		RM	RM
50,000	Pembinaan Bangunan Pejabat	1968	1969/1993	5.75%	25	3,819	16 - 25	38,189 (1984 - 1993)	28,443
363,000	Pembinaan Bangunan Pejabat	1971	1972/1996	5.75%	25	27,725	13 - 23	304,978 (1984 - 1994)	249,068
200,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1973	1974/1993	5.75%	20	17,085	11 - 20	170,850 (1984 - 1993)	127,239
300,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1974	1975/1999	5.75%	25	22,913	10 - 20	252,048 (1984 - 1994)	235,589
100,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1974	1975/1989	5.75%	15	10,128	10 - 15	60,768 (1984 - 1989)	50,203
315,000	Pembayaran Tunggakan Gaji Harun	1976	1977/1986	5%	10	40,794	8 - 10	122,382 (1984 - 1986)	111,092
<u>RM1,328,000</u>						<u>RM122,464</u>		<u>RM949,215</u>	<u>RM801,634</u>

1,040

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Jun 2000

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

BAKI BANTUAN-BANTUAN KERAJAAN NEGERI BAGI KERJA-KERJA KHAS

<i>Baki Pada</i> 1 Januari 1994 (RM)	<i>Butir-butir</i>	<i>Baki Pada</i> 31 Disember 1994 (RM)
2,742	Perayaan Hari Malaysia	2,742
22,000	Tempat Berkelah Pantai Meruntum	22,000
74,271	Unit Pembersihan Alam Sekitar	74,271
158,173	Perayaan Seratus Tahun	158,173
4,070	Penyelenggaraan Titian	2,630
194	Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam	-
323	Projek untuk Mencantikkan Pantai Gorongan	323
3,047	Projek Kenangan Pantai Meruntum	3,047
1,822	Pembelian Kenderaan dan 67 Buah Tong Sampah	-
45,114	Pembinaan Taman Datuk Peter Mojuntin ...	45,114
1,125	Pembaikan Tempat Berkelah Pantai Babagon	1,125
35,543	Pembinaan Pasar Donggongon	35,543
487	Pembelian Mesin Pemotong Rumput	-
288	Pembinaan Tandas Umum Putatan	-
35,000	Peruntukan Penanaman Bunga di Taman Datuk Peter Mojuntin	35,000
-	Pembesaran dan Pembaikan Pejabat	3,478
-	Pembinaan Gerai Tamu Putatan	19,441
-	Pembinaan Pasar Am Putatan	121,205
-	Penyelenggaraan Parit dan Longkang	113,072
<u>RM384,199</u>		<u>RM637,164</u>

PENDAHULUAN PROJEK

<i>Baki Pada</i> 1 Januari 1994 (RM)	<i>Butir-butir</i>	<i>Baki Pada</i> 31 Disember 1994 (RM)
3,754	Pembinaan Stor Majlis	3,754
<u>RM3,754</u>		<u>RM3,754</u>

PENYATA AKAUN YANG BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1994

BANTUAN KAPITAL

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1994	1,460,760	Baki pada 31 Disember 1994	1,708,000
Bayaran Balik Pendahuluan Penyelenggaraan Saluran Najis	134,520		
Bayaran Balik Pendahuluan Penyelenggaraan Jalan Raya	48,920		
Bayaran Balik Pendahuluan Kecantikan Bandar dan Kebun Bunga	14,600		
Bayaran Balik Pendahuluan Pembelian Perabot dan Pengubahsuaian Lantai Dewan Putatan ...	49,200		
	<u>RM1,708,000</u>		<u>RM1,708,000</u>

PENYELENGGARAAN JALAN RAYA

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1994	191,554	Dipindah ke Bantuan Kapital	48,920
		Dipindah ke Hasil	142,634
	<u>RM191,554</u>		<u>RM191,554</u>

1,042

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Jun 2000

MAJLIS DAERAH PENAMPANG											
PENYELENGGARAAN SALURAN NAJIS											
					RM						RM
Diterima dalam Tahun 1994	...	...	...	269,040	Dipindah ke Bantuan Kapital	...	...	...	...	...	134,520
					Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	...	134,520
				<u>RM269,040</u>						<u>RM269,040</u>	
KECANTIKAN BANDAR DAN KEBUN BUNGA											
					RM						RM
Diterima dalam Tahun 1994	...	...	...	<u>14,600</u>	Dipindah ke Bantuan Kapital	...	...	...	...	...	<u>14,600</u>
PEMBELIAN PERABOT DAN PENGUBAHSUAIAN LANTAI DEWAN PUTATAN											
					RM						RM
Diterima dalam Tahun 1994	...	...	...	<u>49,200</u>	Dipindah ke Bantuan Kapital	...	...	...	...	...	<u>49,200</u>
PEMBINAAN, PEMBAIKAN DAN PENYELENGGARAAN PARIT DAN SALURAN NAJIS											
					RM						RM
Diterima dalam Tahun 1994	...	...	...	<u>15,000</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	...	<u>15,000</u>
PEMBINAAN PERHENTIAN BAS											
					RM						RM
Diterima dalam Tahun 1994	...	...	...	<u>19,600</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	...	<u>19,600</u>

29 Jun 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,043

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PEMBESARAN DAN PEMBAIKAN PEJABAT

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1994	69,560	Dipindah ke Hasil	66,082
		Baki pada 31 Disember 1994	3,478
	<u>RM69,560</u>		<u>RM69,560</u>

“PROPOSED THERMOSPLASTIC ROAD MARKINGS AND ASSOCIATED WORKS WITHIN DONGGONGON NEWTOWNSHIP”

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1994	<u>39,524</u>	Dipindah ke Hasil	<u>39,524</u>

PEMBINAAN GERAI TAMU PUTATAN

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1994	359,350	Dipindah ke Hasil	339,909
		Baki pada 31 Disember 1994	19,441
	<u>RM359,350</u>		<u>RM359,350</u>

PEMBINAAN PASAR AM PUTATAN

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1994	500,000	Dipindah ke Hasil	378,795
		Baki pada 31 Disember 1994	121,205
	<u>RM500,000</u>		<u>RM500,000</u>

1,044

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Jun 2000

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYELENGGARAAN PARIT DAN LONGKANG

				RM					RM
Diterima dalam Tahun 1994	...	...	...	120,000	Dipindah ke Hasil	...	...	...	6,928
					Baki pada 31 Disember 1994	...	..	..	113,072
				<u>RM120,000</u>					<u>RM120,000</u>

PERAYAAN HARI MALAYSIA

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	...	<u>2,742</u>	Baki pada 31 Disember 1994	...	...	...	<u>2,742</u>

BANTUAN KAPITAL UNTUK TEMPAT BERKELAH PANTAI MERUNTUM

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	...	<u>22,000</u>	Baki pada 31 Disember 1994	...	...	...	<u>22,000</u>

UNIT PEMBERSIHAN ALAM SEKITAR

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	...	<u>74,271</u>	Baki pada 31 Disember 1994	...	...	...	<u>74,271</u>

PERAYAAN SERATUS TAHUN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	...	<u>158,173</u>	Baki pada 31 Disember 1994	...	...	...	<u>158,173</u>

29 Jun 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,045

MAJLIS DAERAH PENAMPANG											
PERHUBUNGAN LUAR BANDAR											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1994	35,848	Baki pada 31 Disember 1994	35,848	
PENYELENGGARAAN TITIAN											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1994	4,070	Dipindah ke Hasil	1,440	
						Baki pada 31 Disember 1994	2,630	
					RM4,070						RM4,070
PENYELENGGARAAN TAMAN DAN KEMUDAHAN AWAM											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1994	194	Dipindah ke Hasil	194	
MENCANTIKKAN PANTAI GORONGAN											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1994	323	Baki pada 31 Disember 1994	323	
PROJEK KENANGAN PANTAI MERUNTUM											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 1994	3,047	Baki pada 31 Disember 1994	3,047	

1,046

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Jun 2000

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PEMBELIAN KENDERAAN DAN 67 BUAH TONG SAMPAH

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	...	<u>1,822</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	...	<u>1,822</u>

PEMBAIKAN TEMPAT BERKELAH BABAGON

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	...	<u>1,125</u>	Baki pada 31 Disember 1994	...	...	...	<u>1,125</u>

PEMBINAAN TAMAN DATUK PETER MOJUNTIN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	...	<u>45,114</u>	Baki pada 31 Disember 1994	...	...	...	<u>45,114</u>

PEMBELIAN MESIN PEMOTONG RUMPUT

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	...	<u>487</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	...	<u>487</u>

PEMBINAAN PASAR DONGGONGON

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	...	<u>35,543</u>	Baki pada 31 Disember 1994	...	...	...	<u>35,543</u>

PEMBINAAN TANDAS UMUM PUTATAN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	...	<u>288</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	...	<u>288</u>

29 Jun 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,047

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PERUNTUKAN PENANAMAN BUNGA DI TAMAN DATUK PETER MOJUNTIN

				RM					RM	
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	...	35,000	Baki pada 31 Disember 1994	...	...	...	35,000
				PERTARUHAN AM						
				RM					RM	
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	...	12,570	Dipindah ke Hasil	...	...	...	1,000
Diterima dalam Tahun 1994	...	...	...	500	Baki pada 31 Disember 1994	...	...	...	12,070
				<u>RM13,070</u>					<u>RM13,070</u>	
				PINJAMAN KENDERAAN						
				RM					RM	
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	...	4,506	Dibayar dalam Tahun 1994	...	...	...	4,506
				PERTARUHAN CUKAI PENDAPATAN						
				RM					RM	
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	...	97	Dibayar dalam Tahun 1994	...	...	...	19,207
Diterima dalam Tahun 1994	...	...	...	19,110					
				<u>RM19,207</u>					<u>RM19,207</u>	
				PERTARUHAN KOPEKS						
				RM					RM	
Diterima dalam Tahun 1994	...	...	...	112,182	Dibayar dalam Tahun 1994	...	...	...	112,182
				<u>112,182</u>					<u>112,182</u>	

1,048

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Jun 2000

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PERTARUHAN PINJAMAN PERUMAHAN

			RM						RM
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	1	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	1
Diterima dalam Tahun 1994	...	...	106,527	Dibayar dalam Tahun 1994	...	...	...	...	106,527
			<u>RM106,528</u>						<u>RM106,528</u>

CARUMAN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA

			RM						RM
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	215	Dibayar dalam Tahun 1994	...	...	...	...	412,754
Diterima dalam Tahun 1994	...	...	412,754	Baki pada 31 Disember 1994	...	...	...	...	215
			<u>RM412,969</u>						<u>RM412,969</u>

CARUMAN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA (ARREARS)

			RM						RM
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	<u>37</u>	Dipindah ke Hasil	...	...	...	...	<u>37</u>

MALAYSIAN NATIONAL INSURANCE SDN. BHD.

			RM						RM
Diterima dalam Tahun 1994	...	...	<u>64,877</u>	Dibayar dalam Tahun 1994	...	...	...	...	<u>64,877</u>

MODAL PUSINGAN BAGI RANCANGAN EKONOMI RAKYAT

			RM						RM
Baki pada 1 Januari 1994	...	...	<u>733</u>	Baki pada 31 Disember 1994	...	...	...	...	<u>733</u>

29 Jun 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,049

MAJLIS DAERAH PENAMPANG								
PENDAHULUAN BIASISWA								
RM				RM				
Baki pada 31 Disember 1994	33,648	Baki pada 1 Januari 1994	33,648
				=====				
LEMBAGA TABUNG HAJI								
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 1994	20	Dibayar dalam tahun 1994	20
				=====				
PERTARUHAN BANK PERTANIAN								
RM				RM				
Diterima dalam Tahun 1994	245	Dibayar dalam Tahun 1994	245
				=====				
PEMBINAAN STOR MAJLIS								
RM				RM				
Baki pada 31 Disember 1994	3,754	Baki pada 1 Januari 1994	3,754
				=====				
KECURIAN WANG								
RM				RM				
Baki pada 31 Disember 1994	2,749	Baki pada 1 Januari 1994	2,749
				=====				

1,050

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Jun 2000

MAJLIS DAERAH PENAMPANG
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Hasil Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	HASIL				
	1 - SES-SES				
1.	Ses Tanah	7,000	4,117	2,883	-
2.	Tunggakan Ses Tanah	5,000	5,129	-	129
	2 - BAYARAN-BAYARAN				
1.	Pelan Bangunan	20,000	34,882	-	14,882
2.	Bayaran Kandang	500	230	270	-
3.	Rumah Penyembelihan	500	5,000	-	4,500
4.	Notis Tuntutan	500	5,622	-	5,122
5.	Pembahagian Tanah	2,000	14,920	-	12,920
6.	Proses Pembangunan	1,000	1,440	-	440
7.	Letak Kereta	10	-	10	-
8.	Iklan	8,000	19,695	-	11,695
	3 - LESEN-LESEN				
1.	Kedai Kopi dan Kedai Makan	11,520	13,880	-	2,360
2.	Anjing	250	210	40	-
3.	Hiburan (Seksyen 5)	20,000	26,820	-	6,820
4.	Hiburan (Seksyen 6)	3,240	1,380	1,860	-
5.	Penjaja	16,000	17,962	-	1,962
6.	Pasar	30,000	43,992	-	13,992
7.	Petroleum	16,000	16,400	-	400
8.	Tamu	60,000	101,029	-	41,029
9.	Perniagaan Berbahaya	6,000	8,985	-	2,985

29 Jun 2000

MARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,051

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Hasil Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN-LESEN—(samb.)				
10.	Kedai Gunting dan Pemandan Rambut	8,000	12,390	-	4,390
11.	Kedai Kampung	10	-	10	-
12.	Kantin	1,680	1,900	-	220
13.	Kilang Roti dan Makanan	6,720	5,640	1,080	-
14.	Lesen-lesen lain	1,000	2,398	-	1,398
15.	Lesen Pub/Discotheque	3,600	7,500	-	3,900
	4 - PELBAGAI				
1.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	10	-	10	-
2.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Negeri	500	520	-	20
3.	Faedah	150,000	196,362	-	46,362
4.	Pelbagai	10,000	39,190	-	29,190
5.	Sewa Dewan Masyarakat	30,000	42,231	-	12,231
6.	Sewa Ruangan Pejabat	10	-	10	-
7.	Bayaran Memungut Sampah	20,000	52,620	-	32,620
8.	Bayaran Memotong Rumput	200	70	130	-
9.	Faedah di atas Tunggakan Cukai	18,000	20,420	-	2,420
10.	Sewa Gerai Tamu	5,000	18,700	-	13,700
	5 - CUKAI				
1.	Cukai Perkara Am	1,786,090	821,335	964,755	-
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am	500,000	550,795	-	50,795
3.	Cukai Saluran Najis	449,490	297,464	152,026	-
4.	Tunggakan Cukai Saluran Najis	200,000	195,251	4,749	-

1,052

WARIA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Jun 2000

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Hasil Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN					
1.	Caruman Pengganti Cukai:-				
	(a) Negeri	57,045	-	57,045	-
	(b) Persekutuan	1,326	26,118	-	24,792
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri ...	13,241	-	13,241	-
3.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman Kerajaan Persekutuan	10	-	10	-
4.	Bantuan	1,612,000	757,636	854,364	-
7 - HASIL KHAS					
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ...	35,848	-	35,848	-
2.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya ...	200,000	142,634	57,366	-
3.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	-
4.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	930,010	844,685	85,325	-
5.	Pindahan dari Akaun bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ...	285,000	156,448	128,552	-
6.	Pindahan dari Akaun bagi Bantuan Kecantikan Bandar dan Kebun Bunga	20,000	-	20,000	-
7.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Taman Datuk Peter Mojuntin	49,155	-	49,155	-
8.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Tempat Berkelah di Pantai Meruntum	25,048	-	25,048	-

29 Jun 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,053

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Hasil Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS—(samb.)				
9.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Unit Pembersihan Alam Sekitar	74,271	-	74,271	-
10.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Tempat Berkelah Pantai Babagon	1,125	-	1,125	-
11.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Penyelenggaraan Titian	4,070	1,440	2,630	-
12.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam	4,375	194	4,181	-
13.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Perayaan Hari Malaysia	2,742	-	2,742	-
14.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Kecantikan Pantai Gorongan	323	-	323	-
15.	Pindahan dari Akaun Bayaran Balik Rancangan Ekonomi Rakyat	31,676	-	31,676	-
16.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Penyelenggaraan Parit dan Kaki Lima	3,292	-	3,292	-
17.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Pasar Donggongon	46,243	-	46,243	-
18.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembelian Mesin Rumpit	487	-	487	-
19.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Tandas Awam	14,038	-	14,038	-
20.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembelian Kenderaan dan 67 Buah Tong Sampah	76,322	1,822	74,500	-

1,054

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Jun 2000

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Hasil Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS—(samb.)				
21.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Penyambungan Lampu Lorong	27,104	-	27,104	-
22.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Dewan Putatan	-	-	-	-
23.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Penanaman Bunga di Taman Datuk Peter Mojuntin	35,000	-	35,000	-
	JUMLAH:	<u>RM6,957,581</u>	<u>4,517,456</u>	<u>RM2,781,399</u>	<u>RM341,274</u>
	<i>Tambah:</i> Perbelanjaan lebih daripada Penerimaan:		217,594		
			<u>RM4,735,050</u>		

29 Jun 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,055

MAJLIS DAERAH PENAMPANG
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
1.	PENTADBIRAN				
	A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA				
	I- BAYARAN BALIK KEPADA KERAJAAN UNTUK PEGAWAI DIPINJAM				
	(a) Pegawai Tadbir, Gred N3	36,000	34,095	1,905	-
	(b) Jurutera, Gred J3	18,230	-	18,230	-
	II - BAHAGIAN PENTADBIRAN				
	(a) Pegawai Tadbir, Gred N3	28,596	19,083	9,513	-
	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N5	20,616	-	20,616	-
	(c) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N6	13,440	-	13,440	-
	(d) Pembantu Tadbir, Gred N7	21,444	21,171	273	-
	(e) Pembantu Tadbir, Gred N9	62,310	58,170	4,140	-
	(f) Pembantu Tadbir, Gred N9	11,928	9,534	2,394	-
	(g) Pembantu Tadbir, Gred N11	12,282	12,171	111	-
	(h) Pembantu Tadbir, Gred N11 (Jurutaip) ...	4,548	-	4,548	-
	(i) Pembantu Tadbir, Gred N11 (Telefon Operator)	10,020	9,444	576	-
	(j) Pembantu Am Rendah, Gred N13	4,908	4,632	276	-
	(k) Pembantu Am Rendah, Gred N13 (Pelayan Pejabat)	4,908	5,142	-	234
	(l) Pegawai Tadbir, Gred N11	9,096	-	9,096	-

1,056

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Jun 2000

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Perbelanjaan Sebenarnya</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
	III - BAHAGIAN AKAUN				
	(a) Penolong Akauntan, Gred W6	13,860	13,740	120	-
	(b) Pembantu Tadbir, Gred N7	17,202	17,202	-	-
	(c) Pembantu Tadbir, Gred N9 (Hasil)	10,752	10,572	180	-
	(d) Pembantu Tadbir, Gred N9 (Dewan)	14,736	14,520	216	-
	(e) Pembantu Tadbir, Gred N11	12,144	12,099	45	-
	IV - BAHAGIAN PENILAIAN				
	(a) Pembantu Penilaian, Gred W7	15,444	15,396	48	-
	(b) Pembantu Penilaian, Gred W8	5,976	-	5,976	-
	(c) Juruteknik Penilaian Rendah, Gred W10	7,320	7,176	144	-
	V - BAHAGIAN KEJURUTERAAN				
	(a) Jurutera, Gred J3	18,462	18,462	-	-
	(b) Pembantu Teknik, Gred J5	13,404	13,404	-	-
	VI - BAHAGIAN KESIHATAN DAN PERKHIDMATAN LUAR				
	(a) Inspektor Kesihatan, Gred U8	12,564	12,564	-	-
	(b) Penolong Pegawai Penguatkuasa, Gred N6	13,968	-	13,968	-
	(c) Merinyu Kanan Majlis, (Pembantu Tadbir), Gred N7	15,384	14,433	951	-
	(d) Merinyu Kesihatan Tingkatan Khas, Gred U8	14,460	-	14,460	-
	(e) Merinyu Pekan Pembantu Tadbir, Gred N7 ...	14,328	-	14,328	-

29 Jun 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,057

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
	VI - BAHAGIAN KESIHATAN DAN PERKHIDMATAN LUAR—(samb.)				
(f)	Pembantu Pertanian, Gred G7	14,364	-	14,364	-
(g)	Pembantu Penguatkuasa, Gred N9	7,908	7,908	-	-
(h)	Pembantu Penguatkuasa, Gred N9	11,388	11,361	27	-
(i)	Pembantu Pertanian, Gred G8	9,708	9,474	234	-
(j)	Merinyu Kesihatan Majlis, Gred U10 ...	2,492	23,394	-	20,902
(k)	Merinyu Pekan Majlis, Gred N9	22,014	15,654	6,360	-
(l)	Pembantu Penguatkuasa Rendah, Gred N11	15,174	15,327	-	153
(m)	Tukang K3 (Pendawai), Gred R5	4,768	4,632	136	-
(n)	Pengawas, Gred N12	5,568	-	5,568	-
(o)	Pengawas, Gred N12	5,568	-	5,568	-
(p)	Penyelenggara Stor Rendah, Gred N11 ...	5,925	5,925	-	-
(q)	Tukang K2 (Mekanik), Gred R6	14,664	8,916	5,748	-
(r)	Tukang K2 (Kimpal), Gred R6	5,820	5,820	-	-
	2 - ELAUN/CARUMAN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA				
(a)	Imbuan Tetap Wilayah	400,115	298,755	101,360	-
(b)	Imbuan Tetap Khidmat Awam	240,920	178,713	62,207	-
(c)	Elaun Memangku, Latihan, Penyelia Tamu dan lain-lain	40,000	119,379	-	79,379
(d)	Lebih Masa	80,000	74,354	5,646	-
(e)	Caruman kepada Tabung Pencen	10,000	2,932	7,068	-
(f)	Caruman kepada KWSP	275,000	225,678	49,322	-
(g)	Caruman kepada PERKESO	10,000	-	10,000	-
(h)	5% Pendahuluan/Tunggakan Gaji	10,000	219	9,781	-

1,058

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Jun 2000

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
	3 - GAJI PEKERJA-PEKERJA BURUH				
	(a) Tukang K3 (Kayu), Gred R7	26,223	17,367	8,856	-
	(b) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10 ...	30,960	25,698	5,262	-
	(c) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10 ...	57,153	56,670	483	-
	(d) Pekerja Rendah Awam (Mandor), Gred R11	21,504	8,798	12,706	-
	(e) Jaga Pejabat, Gred R11	4,824	4,701	123	-
	(f) Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Sapu Pejabat dan Dewan)	22,191	19,764	2,427	-
	(g) Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Kebun)	26,607	22,329	4,278	-
	(h) Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Sapu Pekan)	49,053	39,891	9,162	-
	(i) Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pemegang Mesin Rumput)	14,808	14,625	183	-
	(j) Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pemungut Sampah Sarap)	80,367	76,296	4,071	-
	(k) Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pemotong Rumput)	134,268	122,775	11,493	-
	(l) Pekerja Awam, Gred R11 (Membersih Parit)	106,467	106,813	-	346
	(m) Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Penyelenggaraan Tanah Kerajaan)	13,241	4,284	8,957	-
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN				
1.	Bayaran Audit	2,600	2,600	-	-
2.	Bayaran-bayaran lain Termasuk Lesen Pemandu	1,000	890	110	-

29 Jun 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,059

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN—(samb.)				
3.	Insurans	20,000	19,774	226	-
4.	Bayaran Perubatan untuk Pekerja-pekerja	10,000	9,790	210	-
5.	Bayaran Balik Hasil	10	-	10	-
6.	Pencetakan dan Alat Tulis	40,000	33,876	6,124	-
7.	Pakaian Seragam	35,000	7,116	27,884	-
8.	Bayaran Air untuk Pejabat	8,000	-	8,000	-
9.	Bayaran Elektrik untuk Pejabat	50,000	36,253	13,747	-
10.	Bayaran Elektrik untuk Dewan Masyarakat	65,000	32,262	32,738	-
11.	Bayaran Air untuk Dewan Masyarakat	20,000	-	20,000	-
12.	Penyelenggaraan Kandang	600	360	240	-
13.	Keraian	3,000	3,071	-	71
14.	Kenderaan dan Kehadiran	50,000	8,302	41,698	-
15.	Perayaan	5,000	-	5,000	-
16.	Tamu Besar Tahunan	10	-	10	-
17.	Sukan	5,000	499	4,501	-
18.	Pembelian Majalah/Surat Khabar	500	-	500	-
19.	Bayaran Telefon	20,000	19,770	230	-
20.	Bayaran Guaman	20,000	1,075	18,925	-
21.	Bayaran Pos dan Setem	6,000	2,931	3,069	-
22.	Bayaran Penilaian Harta Benda	70,000	-	70,000	-
23.	Membuat Nombor bagi Jalan-jalan dan Rumah-rumah	50,000	39,974	10,026	-
24.	Elaun Kiraan Batu	3,000	966	2,034	-
25.	Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan	70,000	65,085	4,915	-

1,060

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Jun 2000

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN—(samb.)				
26.	Bayaran Elektrik bagi Balai Raya	25,000	13,209	11,791	-
27.	Pembaikan dan Penyelenggaraan Pejabat dan Dewan Masyarakat	40,000	9,664	30,336	-
28.	Penyelenggaraan dan Pembaikan Alat-alat dan Perabot Pejabat	30,000	13,048	16,952	-
29.	Pelbagai	2,000	392	1,608	-
30.	Penyelenggaraan dan Pembaikan Kuarters Majlis	5,000	4,990	10	-
31.	Bayaran Air untuk Balai Raya	5,000	-	5,000	-
32.	Diskaun Atas Cukai Am	25,000	19,638	5,362	-
	2 - KESIHATAN				
1.	Pengebumian Papa	1,500	633	867	-
2.	Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	190,000	-	190,000	-
3.	Penyelenggaraan Saluran Najis	285,000	190,174	94,826	-
4.	Penyelenggaraan Parit dan Kaki Lima	150,000	97,928	52,072	-
5.	Penyelenggaraan Kawasan Pembuangan Sampah	6,000	5,637	363	-
6.	Bayaran Elektrik untuk Tandas Awam	10,000	-	10,000	-
7.	Bayaran Air untuk Tandas Awam	6,000	-	6,000	-
8.	Penyelenggaraan Tandas Awam	5,000	1,072	3,928	-
9.	Bayaran Elektrik untuk Pam Saluran Najis	80,000	51,365	28,635	-

29 Jun 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,061

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
	3 - PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN				
1.	Bayaran Elektrik	30,000	7,572	22,428	-
2.	Bayaran Air	15,000	-	15,000	-
3.	Penyelenggaraan Pasar, Gerai Makanan dan Rumah Penyembelihan	10,000	425	9,575	-
	4 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR				
1.	Bayaran Elektrik dan Air Tamu	8,000	-	8,000	-
2.	Kerja Kecil	10	-	10	-
3.	Penyelenggaraan Kawasan Tamu	50,000	40,850	9,150	-
4.	Penyelenggaraan Jalan Raya	200,000	198,831	1,169	-
	5 - PERKHIDMATAN BANDAR				
1.	Penyelenggaraan dan Pembaikan Lampu Jalan ...	80,000	53,972	26,028	-
2.	Bayaran Elektrik untuk Lampu Jalan	180,000	151,165	28,835	-
3.	Penyelenggaraan Kenderaan	100,000	98,859	1,141	-
4.	Perkakas dan Pembaikan	30,000	24,779	5,221	-
5.	Pemeliharaan Mesin Rumpit	40,000	38,767	1,233	-
6.	Kerja Kecil	2,000	-	2,000	-
7.	Minyak dan Pelincir	100,000	97,932	2,068	-
8.	Penyelenggaraan Jalan Taman Perumahan ...	450,000	401,188	48,812	-
9.	Kecantikan Bandar dan Tapak Bunga	35,000	32,757	2,243	-

1,062

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Jun 2000

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
	5 - PERKHIDMATAN BANDAR—(samb.)				
10.	Pemeliharaan Tanah Kerajaan:-				
	(a) Perkakas dan Pembaikan	400	-	400	-
	(b) Minyak dan Pelincir	700	-	700	-
	(c) Pemeliharaan Mesin Rumput	300	-	300	-
	6 - PERBELANJAAN MODAL				
1.	Perbelanjaan daripada Bantuan Kapital:-				
	(a) Pembelian Kenderaan	-	-	-	-
	(b) Penyambungan dan Pembaikan Lampu Jalan	10	-	10	-
	(c) Pembinaan dan Pembaikan Pasar	500,000	378,795	121,205	-
	(d) Pembinaan dan Pembaikan Kawasan Tamu dan Gerai	400,000	339,909	60,091	-
	(e) Pembelian Perabot dan Kelengkapan	30,000	19,000	11,000	-
2.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam	20,000	-	20,000	-
3.	Pembelian Perabot	15,000	1,270	13,730	-
4.	Pembelian Alat Pejabat dan Alat Lain	50,000	49,074	926	-
5.	Pembelian Mesin Pemetong Rumput	16,000	8,280	7,720	-
6.	Pembinaan dan Pembaikan Bangunan-bangunan Majlis	45,000	74,582	-	29,582
7.	Pembayaran Perundingan	20,000	8,831	11,169	-
8.	Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat	30,000	-	30,000	-
9.	Pembinaan dan Pembaikan Kawasan Tamu dan Gerai	50,000	71,822	-	21,822

29 Jun 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,063

MAJLIS DAERAH PENAMPANG
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
	6 - PERBELANJAAN MODAL—(samb.)				
10.	Bayaran Balik Rancangan Ekonomi Rakyat ...	31,676	-	31,676	-
11.	Pembinaan dan Pembaikan Padang Permainan dan Kawasan Rekreasi	30,000	3,947	26,053	-
12.	Pembinaan dan Pembaikan Perhentian Bas ...	20,000	19,934	66	-
13.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	147	9,853	-
14.	Bayaran Balik Wang Pinjaman daripada Kerajaan	122,464	-	122,464	-
15.	Pembinaan dan Pembaikan Semula Loji Saluran Najis Kawasan Perumahan Majlis	250,000	49,143	200,857	-
16.	Pembinaan Culvert	5,000	2,330	2,670	-
17.	Perhubungan Luar Bandar	35,848	7,132	28,716	-
18.	Pembinaan Taman Datuk Peter Mojuntin	49,155	-	49,155	-
19.	Tempat Berkelah Pantai Meruntum	25,048	-	25,048	-
20.	Unit Pembersihan Alam Sekitar	74,271	-	74,271	-
21.	Tempat Berkelah Pantai Babagon	1,125	-	1,125	-
22.	Penyelenggaraan Titian	4,070	1,440	2,630	-
23.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam	4,375	-	4,375	-
24.	Perayaan Hari Malaysia	2,742	-	2,742	-
25.	Projek Kecantikan Pantai Gorongan	323	-	323	-
26.	Penyelenggaraan Parit dan Kaki Lima	3,292	-	3,292	-
27.	Pembinaan Pasar Am	46,243	-	46,243	-
28.	Pembelian Mesin Rumput	487	-	487	-

1,064

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

29 Jun 2000

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1994 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1994</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
	6 - PERBELANJAAN MODAL—(samb.)				
29.	Pembinaan Tandas Awam	14,038	-	14,038	-
30.	Pembelian Kenderaan dan 67 Buah Tong Sampah	76,322	3,380	72,942	-
31.	Penyambungan Lampu Lorong	27,104	5,131	21,973	-
32.	Pembinaan Dewan Putatan	-	-	-	-
33.	Penanaman Bunga di Taman Datuk Peter Mojuntin	35,000	-	35,000	-
	JUMLAH:	<u>RM7,033,615</u>	<u>RM4,735,050</u>	<u>RM2,451,054</u>	<u>RM152,489</u>

29 Jun 2000

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,065

PUBLIC NOTICES**No. 444**

[No. Keb. 366/86/III]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Donald Aloysius Boudville
No. Kad Pengenalan: 4606257
Alamat: No. 19, Taman Sherton, Off Jalan Damai,
Kota Kinabalu, Sabah
Perihal: Pengurus Jualan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: 366 tahun 1986
Tarikh Mesyuarat Pertama: 28 Jun 2000
Waktu: 9.00 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Bertarikh: 1 Jun 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. Keb. 366/86/III]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Donald Aloysius Boudville
NRIC No.: 4606257
Address: No. 19, Taman Sherton, Off Jalan Damai,
Kota Kinabalu, Sabah
Description: Sales Manager
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: 366 of 1986
Date of First Meeting: 28th June, 2000
Time: 9.00 a.m.
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 1st June, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 445

[No. Keb. 96/87/III

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: R. Viknaes Varan A/L N. Ramalingam
No. Kad Pengenalan: 551018-10-5961/4896146
Alamat: No. 2, Jalan Palas, 7A, Taman Jindo,
Kota Kinabalu, Sabah
Perihal: Kerja Sambilan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: 96 tahun 1987
Tarikh Mesyuarat Pertama: 27 Jun 2000
Waktu: 9.30 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Bertarikh: 1 Jun 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. Keb. 96/87/III

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: R. Viknaes Varan A/L N. Ramalingam
NRIC No.: 551018-10-5961/4896146

PUBLIC NOTICES - (cont.)

Address: No. 2, Jalan Palas, 7A, Taman Jindo,
Kota Kinabalu, Sabah

Description: Partime-job

Court: High Court, Kota Kinabalu

Bankruptcy Number: 96 of 1987

Date of First Meeting: 27th June, 2000

Time: 9.30 a.m.

Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 1st June, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 446

[No. Keb. 426/91/III]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Joanna Dallan Oxley

No. Kad Pengenalan: 540703-12-5254

Alamat: No. 190, Jalan Kolam, Kg. Batu Arang,
87000 Wilayah Persekutuan, Labuan

Perihal: Pembantu Rumah

Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu

No. Kebankrapan: K.426 tahun 1991

Tarikh Mesyuarat Pertama: 27 Jun 2000

Waktu: 10.00 pagi

Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 1 Jun 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. Keb. 426/91/III

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Joanna Dallan Oxley
NRIC No.: 540703-12-5254
Address: No. 190, Jalan Kolam, Kg. Batu Arang,
87000 Federal Territory of Labuan
Description: Housekeeper
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K.426 of 1991
Date of First Meeting: 27th June, 2000
Time: 10.00 a.m.
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 1st June, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 447

[No. PPH(KK) 145/99/III

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Au Ah Ha
No. Kad Pengenalan: 490727-06-5003/3570137
Alamat: Beg Berkunci 18,
Keningau, Sabah
Perihal: Kerja Sambilan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K.29(P) 434 tahun 1998
Tarikh Mesyuarat Pertama: 27 Jun 2000
Waktu: 10.30 pagi
Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu

PUBLIC NOTICES - (cont.)

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 3, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 1 Jun 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. PPH(KK) 145/99/III

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Au Ah Ha
NRIC No.: 490727-06-5003/3570137
Address: Locked Bag 18,
Keningau, Sabah
Description: Odd-job
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K.29(P) 434 of 1998
Date of First Meeting: 27th June, 2000
Time: 10.30 a.m.
Place: Official Assignee's Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Sabah,
Block C, 3rd Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 1st June, 2000.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 448

[No. ARB(SB)(PES) 1066/99/19]

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA**HARTA PUSAKA: SINDU BIN GANYAL, SIMATI****NO. KAD PENGENALAN: H 0597033 (LAMA) 241023-12-5015 (BARU)**

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka simati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Papar, Papar pada 15 Jun 1999 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 9 September 2000 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
b.p. Pentadbir Negara, Sabah.

Tarikh: 10 Jun 2000.

[No. ARB (SB) (PES) 1066/99/19]

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: SINDU BIN GANYAL, DECEASED

NRIC No.: H 0597033 (OLD) 241023-12-5015 (NEW)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Hospital Papar, Papar on 15th day of June, 1999 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 9th day of September, 2000 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
o.b. Administrator General, Sabah.

Dated: 10th day of June, 2000.

No. 449

[No. ARB(SB)(PES) 1077/2000/12]

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA**HARTA PUSAKA: JUNE LIND, SIMATI****NO. KAD PENGENALAN: H 0116409 (LAMA) 500627-12-5036 (BARU)**

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka simati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di depan Sekolah Chung Hwa, Pekan Tenom, Tenom pada 23 September 1999 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 9 September 2000 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan

PUBLIC NOTICES - (cont.)

di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
b.p. Pentadbir Negara, Sabah.

Tarikh: 10 Jun 2000.

[No. ARB (SB) (PES) 1077/2000/12

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: JUNE LIND, DECEASED

NRIC No.: H 0116409 (OLD) 500627-12-5036 (NEW)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate in front Sekolah Chung Hwa, Pekan Tenom, Tenom on 23th day of September, 1999 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 9th day of September, 2000 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
o.b. Administrator General, Sabah.

Dated: 10th day of June, 2000.

No. 450

[No. ARB(SB)(PES) 969/98/31

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: LAU SU HIONG, SIMATI

NO. KAD PENGENALAN: 480909-13-5413 (BARU) H. 0272501 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka simati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 12 Jun 1998 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 19 September 2000 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
b.p. Pentadbir Negara, Sabah.

Tarikh: 20 Jun 2000.

[No. ARB (SB) (PES) 969/98/31]

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: LAU SU HIONG, DECEASED

NRIC No.: 480909-13-5413 (NEW) H. 0272501 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 12th day of June, 1998 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 19th day of September, 2000 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
o.b. Administrator General, Sabah.

Dated: 20th day of June, 2000.

No. 451

[No. ARB(SB)(PES) 1086/2000/9]

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: ANSAMOI BIN TANDOK, SIMATI

NO. KAD PENGENALAN: H 0585232 (LAMA) 430105-12-5177 (BARU)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka simati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Kg. Kuit Lanas, Keningau, Keningau pada 24 April 1999 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 19 September 2000 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
b.p. Pentadbir Negara, Sabah.

Tarikh: 20 Jun 2000.

[No. ARB (SB) (PES) 1086/2000/9]

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: ANSAMOI BIN TANDOK, DECEASED

NRIC No.: H 0585232 (OLD) 430105-12-5177 (NEW)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Kg. Kuit Lanas, Keningau, Keningau on 24th day of April, 1999 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 19th day of September, 2000 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
o.b. Administrator General, Sabah.

Dated: 20th day of June, 2000.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**No. 452**

[No. ARB(SB)(PES) 1087/2000/7]

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA**HARTA PUSAKA: SHIM YU LIAT, SIMATI****NO. KAD PENGENALAN: 230505-71-5217 (BARU) H 0010706 (LAMA)**

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka simati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat ketika dibawa ke Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 7 November 1999 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 19 September, 2000 dan selepas tarikh itu harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
b.p. Pentadbir Negara, Sabah.

Tarikh: 20 Jun 2000.

[No. ARB (SB) (PES) 1087/2000/7]

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: SHIM YU LIAT, DECEASED

NRIC No.: 230505-71-5217 (NEW) H 0010706 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate Brought in dead to Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 7th day of November, 1999 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 19th day of September, 2000 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subjects to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HAJI MANSOR,
o.b. Administrator General, Sabah.

Dated: 20th day of June, 2000.

TENDER NOTICES**No. 453**

[No. JAN/HQ. 15/272]

JABATAN AIR**KENYATAAN TAWARAN**

Kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (P.K.K.) dalam Kelas D atau E di bawah Kepala IV, Pecahan Kepala 06(a) dan berdaftar dengan CIDB adalah dipelawa untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“CADANGAN PROJEK BAIK TARAF JALAN RAYA BELURAN - SPUR, SANDAKAN
KERJA-KERJA PEMINDAHAN PAIP AIR (CHAINAGE 10,000 TO 12,7000)”.

Bayaran Dokumen Tender:	RM120.00 senaskhah
Tarikh Terakhir Mengeluarkan Dokumen Tender:	3 Julai 2000
Tarikh Tutup:	10 Julai 2000 (Isnin - jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Tawaran Persekutuan, Sabah, Tingkat Dua, Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.

Dokumen tawaran hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa "SURAT TAULIAH" yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal "PKK" dan "CIDB" hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tawaran.

Dokumen-dokumen dan butir-butir lanjut boleh diperolehi pada waktu pejabat daripada Bahagian Kontrak dan Tuntutan, Ibu Pejabat, Jabatan Air, Blok A, Tingkat Enam(6), Wisma MUIS, Kota Kinabalu.

COSMAS J. ABAH,
Pengarah Jabatan Air

[No.JAN/HQ. 15/272

WATER DEPARTMENT

TENDER NOTICE

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D or E under Head IV, Sub-Head 06(a) and registered with Construction Industry Development Board, Malaysia (CIDB) are invited to participate for the following works:-

"CADANGAN PROJEK NAIK TARAF JALAN RAYA BELURAN - SPUR, SANDAKAN
KERJA-KERJA PEMINDAHAN PAIP AIR (CHAINAGE 10,000 TO 12,700)".

Tender Document Fee:	RM120.00 per set
Last Day of Issuing Tender Document:	3rd July, 2000
Closing Date:	10th July, 2000 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	Setiausaha, Lembaga Tawaran Persekutuan, Sabah, Tingkat Dua, Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.

Tender documents will only be issued to Contractors or their Representative who must produce official "Authorisation Letter" when collecting tender document on behalf of the Company. Original "PKK" and "CIDB" Certificates should be shown when purchasing the tender document.

TENDER NOTICES - (cont.)

Tender documents and other relevant information can be obtained, during office hours, from Contract and Claim Section, Water Department, HQ. Block A, 6th Floor, Wisma MUIS, Kota Kinabalu.

COSMAS J. ABAH,
Director of Water Department.

No. 454

[No. JKR. JUB. 600-4/1/67/3

KENYATAAN TAWARAN**TAWARAN TERBUKA**

Tawaran adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C di bawah Kepala IV, Pecahan-Kepala III serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PAVEMENT REPAIR RESURFACING TO JALAN KOTA KINABALU - SANDAKAN
(KM. 108 TO KM. 109.2 AND KM. 162 TO KM. 165), RANAU.”

Bayaran Dokumen Tender: RM60.00

Tarikh Tutup: 19 Jun 2000
(Isnin - jam 12.00 tengah hari)

Tempat Memasukkan Tawaran: Setiausaha,
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,
Jalan Mat Salleh,
88592 Kota Kinabalu.

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri Bagi Lawatan Tapak dan Tempat Untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak: Penender adalah **DIWAJIBKAN** untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah JKR, RANAU pada 5 Jun 2000 jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah JKR, RANAU.

Dokumen tawaran akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa “SURAT TAULIAH” yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Perakuan Pendaftaran Asal dan Kad Perakuan Permohonan Pendaftaran dari LPIP (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi semasa waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

DAVID CHEW,
Pemangku Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-4/1/67/3]

TENDER NOTICE

OPEN TENDER

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C under Head IV, Sub-Head III and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“PAVEMENT REPAIR RESURFACING TO JALAN KOTA KINABALU - SANDAKAN
(KM. 108 TO KM. 109.2 AND KM. 162 TO KM. 165), RANAU”

Tender Document Fee:	RM60.00
Closing Date:	19th June, 2000 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at PWD DE's Office, RANAU, on 5th June, 2000 and the Form is obtainable from PWD QS Section, PWD Headquarters and/or PWD DE's Office, RANAU.

Tender documents will only be distributed to the contractors or their valid representative by producing “Authorisation Letter” indicating that they are duly authorised to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence and Original Registration acknowledgement or Registration Application card acknowledgement from CIDB (LPIP) must be produced when obtained tender document.

Tender documents may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DAVID CHEW,
Acting Director of Public Works.

REPEATED NOTIFICATIONS

No. 410

[No. JKM. PHB. 600-2/2 Jld. 1(B)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 322/20 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja pengukuran

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

disiapkan. Oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh Seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai-pegawai berkuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu pembinaan Rancangan Pengairan Timbang Batu sambungan, Kota Marudu yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 13 April 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/2 Jld. 1(B)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 322/20 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the power conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the "Rancangan Pengairan Timbang Batu sambungan, Kota Marudu" to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 13th day of April, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

No. 411

[No. JKM. PHB. 600-2/1 Jld. 7]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. JKRP/B/1 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu Jalan Raya Telaga - Lok Dangkaan, Pitas; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa

yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Pitas, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (ekar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (ekar)</i>
1.	Mojital b. Mutitih	233037753	3.35	Liau	0.31
2.	Mopien b. Sugitan	233037744	2.98	„	0.51

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 22 Mei 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1 Jld. 7

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that land as shown on plan No. JKRP/B/1 is likely to be required for a public purpose, that is to say for the Jalan Raya Telaga - Lok Dangkaan, Pitas; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that all the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Pitas, during normal office hours.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)
THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Acre(s)</i>
1.	Mojital b. Mutitih	233037753	3.35	Liau	0.31
2.	Mopien b. Sugitan	233037744	2.98	Liau	0.51

Dated at Kota Kinabalu, this 22nd day of May, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

No. 412

[No. T/C. JKM. PHB. 600-2/1 Jld. 3(E)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. JKR. KDU/97/01 Sheet P.1 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi pembinaan Jalan Raya (Ranau-Sharif Osman) ke Kompleks Perhutanan di Marudu Laut, Kota Marudu; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersamaan dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Marudu, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (ekar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (ekar)</i>
1.	Tukinah bt. Amat	223109671	7.15	Marudu Laut	0.52
2.	Latifah bt. Dua Dua bin Musa Redi Sakam	} 223011998	5.05	,,	0.43

JADUAL - (samb.)

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (ekar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (ekar)</i>
3.	Ahmad b. Ismail	223011989	5.12	„	0.53
4.	Bidin b. Pior Totoh b. Onggong	223011925	7.42	„	0.42
5.	Ahmad b. Awang Ngadinam bt. Pardi Sukiman b. Soyoh Zainal bt. Pardi @ Zainah Mohamad b. Buang	223011916	14.84	„	1.50
6.	Hasim b. Paijan Kasno Paijan Masri Paijan Nasip Paijan Nil Kasim Paijan Sabtu Paijan	226307795	15.05	Marudu Laut	0.17

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 22 Mei 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

[No. T/C. JKM. PHB. 600-2/1 Jld. 3(E)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that land as shown on plan No. JKR. KDU/97/01 Sheet P.1 is likely to be required for a public purpose, that is to say for the construction of the Jalan Raya (Ranau-Sharif Osman) to Forest Complex in Marudu Laut, Kota Marudu; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)
 THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)

the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Marudu, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Acre(s)</i>
1.	Tukinah bt. Amat	223109671	7.15	Marudu Laut	0.52
2.	Latifah bt. Dua Dua bin Musa Redi Sakam	223011998	5.05	,,	0.43
3.	Ahmad b. Ismail				
4.	Bidin b. Pior Totoh b. Onggong	223011925	7.42	,,	0.42
5.	Ahmad b. Awang Ngadinam bt. Pardi Sukiman b. Soyoh Zainal bt. Pardi @ Zainah Mohamad b. Buang	223011916	14.84	,,	1.50
6.	Hasim b. Paijan Kasno Paijan Masri Paijan Nasip Paijan Nil Kasim Paijan Sabtu Paijan				
		226307795	15.05	,,	0.17

Dated at Kota Kinabalu, this 22nd day of May, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

No. 413

[No. T/C. JKM. PHB. 600-2/1 Jld. 1

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang

ditunjukkan atas Pelan No. JPPS/J/LB/1096/PJJ/PT/1A - 4A mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi pembinaan Jalan Raya Langkon - Tandek (Km 7.5 - Pekan Lama Tandek), Kota Marudu; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendpat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Marudu, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (ekar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (ekar)</i>
1.	Shen Hsun Jang	226198554	317.70	Bandau	4.98
2.	Catherine Agang bte Mantanjuk Magaret bte August	225310181	15.10	„	0.53
3.	The Diocese of Kota Kinabalu	225310172	10.18	„	0.59
4.	Taladok bin Dagunan	226190610	9.30	„	0.40
5.	Mohd. Omar b. Majun Hayati bt. Mohd. Omar Hartini bt. Mohd. Omar	226190601	4.10	„	0.41
6.	Jakimah bt. Sarapon Salmia bt. Ismail	224100118	18.60	„	0.44
7.	Sarimah bte Sarapon	226190567	17.95	„	0.38
8.	Ampongau b. Enjan	224100083	11.55	„	0.17
9.	Abd.Karim b. Mohamad	224100092	4.90	„	0.17
10.	Gapari Kitingan @ Geoffrey Kitingan	226190521	9.40	„	0.16
11.	Ahmat b. Osman Ahmat Din b. Osman Ahmat Nor b. Osman Aminah bt. Osman Norsiah bt. Osman Saidah bt. Osman	223100927	11.45	Tandek	0.17

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)
ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (*samb.*)

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (ekar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (ekar)</i>
12.	Saidah bt. Abdullah @ Junaida bt. Bainchi	223100614	9.95	Tandek	0.16
13.	Ab Ali b. Arisah	223024673	9.30	„	0.16
14.	Aminah bt. Oeh Satiah bt. Oeh Misbah bt. Maid Janiah bt. Oeh Mayud b. Wiwi Minah b. Wiwi Said b. Oeh Mariam bt. Alum	223022660	9.86	„	0.60
15.	Lim Tai Ten @ Ah Chong	225293318	10.30	Bandau	0.96
16.	Yong Fung Ha	226190487	4.45	„	1.02
17.	Yeo Hong Ha	224100109	7.72	Tandek	1.33
18.	Monong bin Ugaran	226191019	5.50	„	0.03
19.	Tuloi bte Mastari	224100047	6.00	„	0.98
20.	Nasia bte Abdullah Alip Pudin b. Iku	224100074	10.85	„	1.03
21.	Raimis bte Jarimal @ Safree	224100403	8.05	„	1.04
22.	Abdul Sait b. Utoh Yaw Suranie @ Surianie bt. Asang	223109242	6.20	„	0.62
23.	Piah bte Unie	223109233	5.50	„	0.88
24.	Ab. Rahman b. Itu @ Duraman b. Etun	223100678	7.15	„	0.78
25.	Alum b. Sadong	223124749	4.70	„	0.89
26.	Kasam bin Dt. Mohamad Dt.	223100561	11.52	„	1.45

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 22 Mei 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

[No. T/C. JKM. PHB. 600-2/1 Jld. 1

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land as shown on plan No. JPPS/JLB/1096/PJJ/PT/1A - 4A is likely to be required for a public purpose, that is to say for the construction of the Langkon - Tandek Road (Km 7.5 - Tandek old Township), Kota Marudu; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that all the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Marudu, during normal office hours.

SCHEDULE

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Acre(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Acre(s)
1.	Shen Hsun Jang	226198554	317.70	Bandau	4.98
2.	Catherine Agang bte Mantanjuk Magaret bte August	225310181	15.10	„	0.53
3.	The Diocese of Kota Kinabalu	225310172	10.18	„	0.59
4.	Taladok bin Dagunan	226190610	9.30	„	0.40
5.	Mohd. Omar b. Majun Hayati bt. Mohd. Omar Hartini bt. Mohd. Omar	226190601	4.10	„	0.41
6.	Jakimah bt. Sarapon Salmia bt. Ismail	224100118	18.60	„	0.44
7.	Sarimah bte Sarapon	226190567	17.95	„	0.38
8.	Ampongau b. Enjan	224100083	11.55	„	0.17

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE - (cont.)

SCHEDULE - (cont.)

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Acre(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Acre(s)
9.	Abd.Karim b. Mohamad	224100092	4.90	Bandau	0.17
10.	Gapari Kitingan @ Geoffrey Kitingan	226190521	9.40	„	0.16
11.	Ahmat b. Osman Ahmat Din b. Osman Ahmat Nor b. Osman Aminah bt. Osman Norsiah bt. Osman Saidah bt. Osman	223100927	11.45	Tandek	0.17
12.	Saidah bt. Abdullah @ Junaida bt. Bainchi	223100614	9.95	„	0.16
13.	Ab Ali b. Arisah	223024673	9.30	„	0.16
14.	Aminah bt. Oeh Satiah bt. Oeh Misbah bt. Maid Janiah bt. Oeh Mayud b. Wiwi Minah b. Wiwi Said b. Oeh Mariam bt. Alum	223022660	9.86	„	0.60
15.	Lim Tai Ten @ Ah Chong	225293318	10.30	Bandau	0.96
16.	Yong Fung Ha	226190487	4.45	„	1.02
17.	Yeo Hong Ha	224100109	7.72	Tandek	1.33
18.	Monong bin Ugaran	226191019	5.50	Tandek	0.03
19.	Tuloi bte Mastari	224100047	6.00	„	0.98
20.	Nasia bte Abdullah Alip Pudin b. Iku	224100074	10.85	„	1.03
21.	Raimis bte Jarimal @ Safree	224100403	8.05	„	1.04
22.	Abdul Sait b. Utoh Yaw Suranie @ Surianie bt. Asang	223109242	6.20	„	0.62
23.	Piah bte Unie	223109233	5.50	Bandau	0.88
24.	Ab. Rahman b. Itu @ Duraman b. Etun	223100678	7.15	„	0.78

SCHEDULE - (cont.)

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Acre(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Acre(s)
25.	Alum b. Sadong	223124749	4.70	„	0.89
26.	Kasam bin Dt. Mohamad Dt.	223100561	11.52	Tandek	1.45

Dated at Kota Kinabalu, this 22nd day of May, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

No. 414

[No. CMD. T/C. JKM. PHB. 600-2/2 Jld. 5

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. L.S. 1813.1.3.Vol. 6/1365 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi pembinaan Jalan Raya Beaufort/Menumbok/Mempakul, Kuala Penyu; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Bab 69, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kuala Penyu, pada waktu pejabat.

JADUAL

Bil.	Pemilik	No. Hakmilik	Luas Kawasan Hakmilik (ekar)	Lokasi	Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (ekar)
1.	Bali bt. Pagang Nipis b. Jurih @ Raymond Juri Jurih @ Kiak b. Pagang	NT. 183308376	9.75	Kg. Menunggang	0.924

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)
ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (*samb.*)

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 22 Mei 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

[No. CMD. T/C. JKM. PHB. 600-2/2 Jld. 5

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that land as shown on Plan No. L.S. 1813.1.3. Vol. 6/1365 is likely to be required for a public purpose, that is to say for the construction of the Jalan Raya Beaufort/Menumbok/Mempakul, Kuala Penyu; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that all the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Kuala Penyu, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Acre(s)</i>
1.	Bali bt. Pagang Nipis b. Jurih @ Raymond Juri Jurih @ Kiak b. Pagang	NT. 183308376	9.75	Kg. Menunggang	0.924

Dated at Kota Kinabalu, this 22nd day of May, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. KRP/RP A2/91 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi pembinaan Jalan Raya Andus - Kelanahan, Papar; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah satu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Papar, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (ekar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (ekar)</i>
1.	Lim Lu Poo @ Lim Lu Poh	023103166	10.18	Telinting Papar	0.47
2.	Lim Lu Poo @ Lim Lu Poh	023168943	4.42	Talinting Papar	0.79
3.	Arthur @ Lim Lian Bee	023122045	3.30	Talinting Papar	0.37
4.	Chin Kui Tien @ Tan Kui Tien	024038239	14.66	Andus Papar	1.00
5.	Pertubuhan Peladang Kawasan Papar	023162530	3.45	Kelanahan Papar	0.35

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 22 Mei 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

[No. T/C. JKM. PHB. 600-2/1 Jld. 7(A)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that land as shown on Plan No. KRP/RP A2/91 is likely to be required for a public purpose, that is to say for the construction of the Andus - Kelanahan Road, Papar; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Papar, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Acre(s)</i>
1.	Lim Lu Poo @ Lim Lu Poh	023103166	10.18	Telinting Papar	0.47
2.	Lim Lu Poo @ Lim Lu Poh	023168943	4.42	Talinting Papar	0.79
3.	Arthur @ Lim Lian Bee	023122045	3.30	„	0.37
4.	Chin Kui Tien @ Tan Kui Tien	024038239	14.66	Andus Papar	1.00
5.	Pertubuhan Peladang Kawasan Papar	023162530	3.45	Kelanahan Papar	0.35

Dated at Kota Kinabalu, this 22nd day of May, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PEMBERITAHUAN DI BAWAH SEKSYEN 4

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang ditunjukkan atas Pelan No. J. 9920/SUB/N2/1 mungkin akan dikehendaki bagi suatu maksud awam, iaitu bagi Tapak Untuk Pencawang 275/132 KV di Kota Belud; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 4 Ordinan Pengambilan Tanah, Bab 69, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengumumkan bahawa semua tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama dengan ini mungkin dikehendaki bagi maksud yang pada pendapat Yang di-Pertua Negeri adalah suatu maksud awam.

Pelan yang disebut di atas boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Kota Belud, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (hektar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (hektar)</i>
1.	Anson b. Tokius	NT. 033147518	0.38	Kg. Lentigi	0.38 (keseluruhan)
2.	Raimah bt. Baiyuhan Jamilling bt. Sualin	NT. 033142951	1.18	Kg. Lentigi	0.601
3.	Baiyuhan b. Asan	NT. 033147527	0.973	Kg. Lentigi	0.973 (keseluruhan)
4.	Giot b. Dalambun Zaman b. Sandi Yaming b. Metanggal	NT. 033106713	3.305	Lantigi	1.04
5.	Wong Ken Hiung	NT. 033085166	1.23	„	0.467
6.	Tan Mai Wah	NT. 033088452	2.201	„	0.121
7.	Hamsah bt. Anjam Jaya b. Suh	NT. 033079793	0.582	„	0.296
8.	Choo King Lai	NT. 033088461	2.104	„	1.02
9.	Rusiah bt. Molujin	NT. 033085184	0.732	„	0.732 (keseluruhan)
10.	Tham Yun Fui @ Tam Yun Fui Tham Yen En	NT. 033083859	0.845	„	0.78
11.	Tan Mai Wah	NT. 033117378	1.181	Lantigi	0.144

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)**JADUAL - (samb.)*

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (hektar)</i>	<i>Lokasi</i>	<i>Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (hektar)</i>
12.	Chin Kim Lai	NT. 033106722	1.477	Kg. Lentigi	1.477 (keseluruhan)
13.	Chin Kim Loi	NT. 033117369	1.788	„	1.743

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 22 Mei 2000.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/5 Jld. 3

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

NOTIFICATION UNDER SECTION 4

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land as shown on Plan No. J. 9920/SUB/N2/1 is likely to be required or a public purpose, that is to say for the Kota Belud 275/132 KV Sub-Station Site; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 4 of the Land Acquisition Ordinance, Cap. 69, the Yang di-Pertua Negeri hereby notifies that all the land set out in the Schedule hereto is likely to be required for a purpose, which in the opinion of the Yang di-Pertua Negeri is a public purpose.

Plan referred to above may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Kota Belud, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Hectare(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Approximate Area to be Acquired in Hectare(s)</i>
1.	Anson b. Tokius	NT. 033147518	0.38	Kg. Lentigi	0.38 (Whole)

SCHEDULE - (cont.)

No.	Owner(s)	Title No.	Area on Title in Hectare(s)	Locality	Approximate Area to be Acquired in Hectare(s)
2.	Raimah bt. Baiyuhan Jamilling bt. Sualin	NT. 033142951	1.18	Kg. Lentigi	0.601
3.	Baiyuhan b. Asan	NT. 033147527	0.973	Kg. Lentigi	0.973 (Whole)
4.	Giot b. Dalambun Zaman b. Sandi Yaming b. Metanggal	NT. 033106713	3.305	Lantigi	1.04
5.	Wong Ken Hiung	NT. 033085166	1.23	„	0.467
6.	Tan Mai Wah	NT. 033088452	2.201	„	0.121
7.	Hamsah bt. Anjam Jaya b. Suh	NT. 033079793	0.582	„	0.296
8.	Choo King Lai	NT. 033088461	2.104	„	1.02
9.	Rusiah bt. Molujin	NT. 033085184	0.732	„	0.732 (Whole)
10.	Tham Yun Fui @ Tam Yun Fui Tham Yen En	NT. 033083859	0.845	„	0.78
11.	Tan Mai Wah	NT. 033117378	1.181	„	0.144
12.	Chin Kim Lai	NT. 033106722	1.477	„	1.477 (Whole)
13.	Chin Kim Loi	NT. 033117369	1.788	Lantigi	1.743

Dated at Kota Kinabalu, this 22nd day of May, 2000.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA OSU HAJI SUKAM,
Chief Minister of Sabah.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuatkuasa mulai daripada 1 Januari 2000 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2000

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

				RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	...	...	...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	...	...	...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)				2.00
Sesuat naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.				
Tidak lebih daripada 8 muka	...	...	...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	...	...	...	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	...	...	...	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	...	...	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	...	...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	...	...	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	...	...	...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 1999 (dijilid dengan Kulit Keras) ...				
	...	...	...	RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalng "& Co".

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.